

УДК. 821 (479. 24)

РОМАНТИКА КАК ХУДОЖЕСТВЕННО-ЭСТЕТИЧЕСКОЕ КАЧЕСТВО В РЕАЛИСТИЧЕСКОЙ ПОЭЗИИ

Гадирова М. С.

*Институт литературы им. Низами НАНА
E-mail: azfolklor@yahoo.com*

Автор в научной статье исследует романтику как художественно-эстетическое качество в реалистической поэзии. В работе проясняются значения терминов «романтизм», «романтический метод» и «романтика». Вершиной романтической поэзии Азербайджана средних веков может считаться творчество великого «поэта души» М. Физули. Автор считает, что романтика в художественной литературе, особенно, в поэзии, связана с пафосом. Автор рассматривает работы Эвера Мамедханлы, Ильяса Эфендиева, Мехти Гусейна, Мирзы Ибрагимова и приходит в следующем заключению: в стилях Эвера Мамедханлы, Ильяса Эфендиева романтический пафос присутствует в более сильной форме, нежели у Мехти Гусейна, Мирзы Ибрагимова. Однако в сравнении с С. Рустамом, М. Мушфиг является поэтом исключительно романтического стиля.

Ключевые слова: романтизм, пафос, патетика, эстетика.

Постановка проблемы. Чтобы выявить эстетическое качество романтики в художественной литературе необходимо сначала прояснить содержание трёх терминов: романтический метод, романтизм как течение, и романтика в художественной литературе. В романтическом методе романтика – это фактор, определяющий тип отношения к жизни у мастера. В романтизме как в литературном течении, романтика – это основная и ведущая особенность, определяющая мировоззрение, эстетический идеал и художественный стиль мастера. Так что же такое романтика, в целом? В одном из авторитетных справочников сообщается: «Романтика – понятие, употребляемое в разных смыслах; как мечтательно-возвышенное умонастроение, как характеристика ярких сторон жизни (р. труда, р. подвига, р. научных открытий, р. человеческих чувств) и соответственно, как черта или особенность литературного произведения, в котором отражены возвышенные и героические грани жизни. В этом смысле можно говорить о Р. в произведениях, созданных разными художественными методами. Т., о., Р. не обязательно соотносится с романтизмом как конкретно историческим методом и направлением» (Словарь литературоведческих терминов.- М.: «Просвещение», 1974.- С.337).

Видный литературовед, член-корреспондент НАНА А.Мирахмедов дополняет ту же мысль: «Романтика – термин, употребляемый в различных смыслах: возвышенно-мечтательное настроение, характеристика ярких сторон жизни (романтика труда, романтика героизма, романтика научных открытий и пр.), или же качества, свойственные художественным произведениям, отражающим героические сцены. В этом смысле, можно говорить о романтике в произведениях, написанных различными художественными методами. Связь романтики с романтизмом вовсе не обязательна» (Литературоведение. Энциклопедический словарь. Б., «Азербайджанская Энциклопедия: NPВ, 1998. - 186 с.»). Для нас важным представляется то, что: 1)

романтика используется в различных случаях; 2) романтика связана с характером темы; 3) романтика – свойство, присущее художественным произведениям.

Как видно, в словаре под авторством Л.И. Тимофеева и С.В. Тураева, а также в словаре А. Мирахмедова романтика разъясняется в качестве термина. Интересно то, что романтика способна существовать не только как метод и направление в романтизме, но и как художественно-эстетическое качество всех произведений. К примеру, произведения А. Шаига «Араз», «Кочевье», рассказы Дж. Джаббарлы «Октай Эльюглы», Э. Мамедханлы «Караван остановился», М. Ибрагимова «Сердце Медины», романы И. Эфендиева «Ивы над арыком», Эльчина «Шестой этаж пятиэтажного дома», а также поэзия М. Мушфига, Вургуна, Н.Гасанзаде обладают мощными романтическими особенностями.

Так, откуда же, из каких потребностей рождается романтика в художественной литературе, и особенно, в поэзии?

Романтика – свойство присущее мировой литературе, в целом. К примеру, «Евгений Онегин» Пушкина, рассказы Бунина, «Рудин» Тургенева, «Герой нашего времени» Лермонтова – романтические произведения. В художественном произведении романтика рождается из характера отношения художника к жизни, его способности постигать и отражать мир. Мастер относится к жизни с высоким чувством сопереживания и отражает её посредством самых высоких ощущений. Например, в художественно-философском направлении, занимающем важное место в литературе Востока – суфизме поэзия служила средством для достижения экстаза, в целях слияния с Аллахом (Бертельс Е. Суфизм и суфийская литература. -М., 1965).

Вершиной романтической поэзии Азербайджана средних веков может считаться творчество великого «поэта души» М. Физули. Вот уже пять веков, как романтика Физули оказывает влияние на нашу поэзию, обогащает её кипучими идеями и высокими человеческими переживаниями (Алиева Г. «Современная поэзия и классическое наследие». - Баку, 2000).

Мы считаем, что романтика в художественной литературе, особенно, в поэзии, связана с пафосом. Великий критик В. Белинский писал: «Если поэт решится на труд и подвиг творчества, значит, что-то его к этому движет, стремится какая-то могучая сила, какая-то непобедимая страсть. Эта сила, эта страсть – пафос. Но отчего же, скажут, называть это пафосом, а не страстью? Оттого, что слово "страсть" включает в себе понятие более чувственное, тогда как слово "пафос" включает в себе понятие более нравственное,.. Пафос всегда есть страсть, выжигаемая в душе человека идеею и всегда стремящаяся к идее, - следовательно, страсть чисто духовная, нравственная, небесная. Пафос простое умственное постижение идеи превращает в любовь к идее, полную энергии и страстного стремления,.. через пафос она превращается в дело, в действительный факт, в живое создание» (Белинский В., Избранные сочинения : Гянджлик, 1979.- С. 142-143).

Пафос в произведении, в частности, лирической поэзии усиливает патетику, а это является главным условием, можно сказать, поэтическим признаком романтической литературы. Рассмотрим два поэтических примера:

Yenə qılıncını çəkdi üstümə / Вновь по мне полоснули мечом
Qurbanı olduğum o ala gözlər / Те глаза, жертвой которых я стал

Yenə səllad olub durdu qəsdimə / Вновь обратились в палача моего,
Qələm qaş altından piyalə gözlər. / Глаза огромные из под тонких бровей.
Это страстный голос С.Вургуна («Ала гёзляр»). А вот отрывок из стихотворения М. Мушфига («Оху»):

Oxu, sevdiciyim, öz həvəsinlə! / Пой милая, пой, как пожелаешь!
İlham qanadlanır sənin səsinlə, / Вдохновение окрылится голосом твоим!
Nəğməndə oynasın sellərin səsi. / Пусть в песне твоей играют звуки водопадов.
Dan yerindən əsən yellərin səsi, / Как голос ветров утренней зари
Gülləri qoxlayan bir rüzgar kimi, / Как ветер, дышащий ароматом цветов
Qumları oxşayan dalğalar kimi / Пески, подобные волнам морским
Titrəyən, çağlayan nəğməni olaydım, / Мне б, дрожащей, струящейся стать
песней твоей,

Ürəyindən qorpan səs mən olaydım. / Мне бы, голосом сердца стать твоего.
Oxu! Qüvvət gəlsin şərə, sənətə, / Пой! Пусть сила войдёт в стих, в искусство,
Könlümün quşunu gətir heyfətə! / И душа моя придёт в восхищенье!
Ürək kovrəkləşir sən oxuyanda / Когда поёшь ты, трепещет сердце моё,
Sən də dinləsəydin mən oxuyanda. / Если бы, слушала и ты, когда пою я.

Великий мастер слова XX века С. Вургун в своём докладе «О Советской поэзии», с которым он выступил на II съезде советских писателей, выделяет три основные особенности романтического произведения. Существуют и общие особенности, отличающие романтическое произведение от произведений, написанных в другом стиле. Во-первых, поэт помещает в основу своего произведения реальные события, реальные человеческие характеры и образы и воспеваает их на самой высокой ноте, расцвечивая самыми яркими красками. Во-вторых, романтический поэт сознательно заостряет позитивные свойства жизни, часто выбирая порою «необычные», иногда даже исключительные характеры, события и факты; он пытается поскорее увидеть будущее, и приобщиться к завтрашнему дню. В-третьих, романтический поэт активно вмешивается в мир мыслей и чувств своего положительного, или идеального героя, в его духовное пространство. Он воспеваает посредством этого героя свои особые идеалы, свою историю и взгляды на будущее (Вургун С. Произведения в 6 т.- Т. 6.- Баку: Эльм, 1972.- С. 355-356). В 50-ые годы XX века отстаивать романтику было нелёгким делом. В этот период обсуждалась не только романтика, но также и лирика, которую критики считали ненужной. Поэтесса Ольга Берггольц ответила на дискуссии вокруг лирики своей статьёй «Против ликвидации лирики», и именно в знаменитом докладе С. Вургуна лирика нашла защиту. Великий поэт показывает «общие особенности, отличающие романтические произведения от произведений, написанных в другом стиле». Здесь выдвигаются на передний план два вопроса: 1. Является ли романтика стилем? 2. Какие отличительные качества присущи романтике?

Конечно же, о романтическом стиле можно рассуждать. Например, в стилях Энвера Мамедханлы, Ильяса Эфендиева романтический пафос присутствует в более сильной форме, нежели у Мехти Гусейна, Мирзы Ибрагимова. Однако в сравнении с С. Рустамом, М. Мушфиг является поэтом исключительно романтического стиля. Стиль – это литературно-историческое явление, составляющее художественную

форму, отражающее творчество поэтов, принадлежащих определённой литературной тенденции. Романтика может считаться художественно-эстетическим качеством, присущим определённому стилю. Жорж Луи Бюффон в своей речи, произнесённой 25 августа 1763 года во время его принятия в члены Французской Академии, сказал: «Стиль – это человек». В этом смысле, в мире существует столько стилей, сколько существует людей. Однако Бюффон высказал эту мысль в символической форме. У литераторов, приверженных романтической тенденции может существовать единый стиль. Единый стиль же, рождается из собирательной общности стилей отдельных частных стилей.

Мы считаем, что источником романтики, также как и всех, присущих художественной литературе художественно-эстетических (философских) особенностей, является жизнь. Поэт, черпая из жизни, силой своего вдохновения, бурным образом выражает мысль, идею.

Основными поэтическими и эстетическими особенностями романтической литературы являются способность выразить субъективные ощущения от лица всех, и поэтическое единство чувств посредством мысли, высокий поиск возвышенных истин, извлечь из души человека чувства и переживания без ведома его самого, и провозгласить их литературному миру.

В романтической литературе герой описывается настолько сильными ощущениями, что он даже, почти, мифологизируется, в таких произведениях границы между реальностью и мифом стираются. К примеру, для героя М. Горького – Данко существует некое безграничное художественное пространство. Здесь уместно отметить, что между романтической литературой и мифом, фольклором, устным народным творчеством существует некое родство, близость. В фольклоре народ создаёт своего героя таким, каким хочет его видеть: разве Караджа-чобан (Чёрный пастух) в «Китаби Деде Коргут», или Кёроглы, съедающий несколько казанов плова в эпосе «Кёроглы» не являются романтическими героями?! В художественной литературе романтика является продуктом художественных грёз. В центре субстанции художественных мечтаний находится вдохновение поэта. Великий тюркский учёный Исмаил Хикмет писал: «На хрустальную шею музы вдохновения нельзя надеть диктаторскую цепь, в её шёлковые волосы нужно вплести гирлянды независимости». Романтика проистекает от вдохновения поэта. В основе романтической поэзии лежит бушующая, мощная и искренняя страсть. Белинский писал: «Источник творческой деятельности поэта есть его дух, выражающийся в его личности, и первого объяснения духа и характера его произведений должно искать в его личности» (Белинский В., Избранные сочинения : Гянджлик”, 1979.- С.137). Таким образом, реалистичность, или же, романтичность искусства, прозы или поэзии, больше зависит от личности автора. Не только тип таланта поэта, но и характер его конкретной человеческой и творческой личности воздействуют на дух его произведений, и не только воздействуют, но и определяют его. Поэмы Пушкина, Лермонтова, Вургуна, Н. Тихонова, М. Мушфига и других были романтическими. Однако следует признать, что несмотря на присутствие в мировой литературе и романтической прозы, и романтических трагедий, романтика является свойством, более присущим лирическому стихотворению. Мы называем романтику в художественной литературе дыханием

юности. Да, романтика – это дыхание юности литературы, так как «Разум, это – дух жизни, душа ее; поэзия, это – улыбка жизни, ее светлый взгляд, играющий переливами быстро сменяющихся ощущений» (В. Белинский). Это утверждение вполне можно отнести и к романтике: ведь, светлой улыбкой жизни в поэзии является именно романтика!

Рассказы М. Горького, поэзия Н. Тихонова, поэма А.Твардовского «Василий Тёркин», лирика С. Вургун, повесть Ч. Айтматова «Джамиля» – самые яркие образцы романтической литературы советского периода. Главные эстетические особенности романтической литературы определяют оптимистический взгляд в будущее, желание жить чаяниями прекрасного будущего. До 60-ых годов XX века в советской литературе основным романтическим героем являлся образ советского человека, ведущего решительную борьбу за светлое коммунистическое будущее, побеждающего все трудности, подчиняющего себе природу, творящего чудеса. Он получил название уже не просто положительного героя, но также и идеального героя. В своём ценном выступлении С. Вургун привносит ясность и в эту спорную проблему: «Идеальный герой – это герой, именно в себе воплощающий самые высокие реальные и жизненные качества. Идеальный герой может быть самым противоречивым и самым сложным из всех противоречивых и сложных людей. У идеального героя также могут быть и свои слабые стороны, однако его сила в том, что мы видим в его лице истинного человека с большой буквы. Сила идеального героя – это сила целого рода, или же, целого народа. Поэтому, на образ идеального героя нужно смотреть, как на мировой типаж.

...Образ идеального героя можно создать, не идеализируя, а возвышая человека и его достоинство посредством великой силы...

...Хотя я и являюсь сторонником идеального героя, я всё же, не хочу превращать его в основную проблему нашей поэзии. Литература может существовать и без идеального героя, но представить литературу без идеала невозможно» (Вургун С. Произведения.- VI т.- С.360).

Выводы и перспективы. На деле, романтика была художественно-эстетическим показателем идеального героя, в частности, его (якобы!) усовершенствованной формы – положительного героя поэзии советского периода, на протяжении 70 лет подвергавшейся давлению коммунистической идеологии. Романтика – это качество, более присущее лирической поэзии. Азербайджанскую лирику XX века можно разделить на два направления: 1) лирико-романтический уклон; 2) философско-интеллектуальный уклон (7). К первому направлению можно отнести С. Вургун, М. Мушфига, Н. Гасанзаде, М. Ягуба, Н. Хазри, Дж. Новруза и других. Ко второму направлению, во главе которого можно поставить Р. Рза, относятся Б. Вагабзаде, Ф. Годжа, М. Араз, А. Салахзаде, Р. Ровшан, и другие. В данной классификации основным условием является превосходство качества. Творчество Мушфига – является романтикой от начала до конца. Академик М. Ариф в своей статье «Мои три романтики» пишет: «Романтика в крови самой поэзии Мушфига и я даже, сказал бы, что сила его поэзии заключена в этой светлой, радостной романтике. Романтика Мушфига не находится отдельно от реализма, а может – она его составляющая. Эта романтика проистекает от избытка романтических чувств и отражает их в

сжатой форме. Порою, кажется, что романтическим мечтаниям поэта нет конца-края, однако Мушфиг способен управлять своим вдохновением, он чувствует границы своего полёта» [8, 210-211].

Романтика спасает азербайджанскую поэзию от социологического застоя, дарит ей очаровательную поэтическую красоту.

Сегодня, в эпоху независимости, смены теоретико-методологических взглядов, эстетических критериев в литературной критике, существует насущная необходимость в исследовании романтики, не как прославленной светлого будущего коммунизма, а как истинной выразительницы национальных чувств, ещё больше увеличивающей диапазон поэзии. Романтика – это свободная от идеологических притеснений, любимица свободного творческого вдохновения, это национальное и общечеловеческое ощущение, уважительно относящееся к своему историческому прошлому, национально-духовному самосознанию, опирающееся на идею национальной независимости. Романтика это не только художественно-поэтическое выражение чувств, колыбелью которых является душа одного отдельно взятого поэта. Это высокие чаяния целого народа, древней нации, облечённые в прекрасное словесное облачение. Это творческая отвага – превратить её в поэтическую субстанцию, в форме художественно-эстетического качества.

Литература

1. Самед Вургун Произведения. В 6 томах, Том 6. – Баку: Эльм, 1972 (на азерб. языке)
2. Белинский В. Избранные статьи. – Баку: Гянджлик, 1979 (на азерб. языке)
3. Кулиева С. Творческий мир Мушфига. – Баку: Язычы, 1988 (на азерб. языке)
4. Залеская Л. О романтическом течении в советской литературе. – М.: Наука, 1973
5. Словарь литературоведческих терминов. – М.: Просвещение, 1974
6. Литературоведение. Энциклопедический словарь. – Баку: Азербайджан Энциклопедиясы, 1998 (на азерб. языке)
7. Абдурахманова Ф. Психологизм в современной поэзии Азербайджана. – Баку, 2012 (автореферат). (на азерб. языке)
8. Проблемы литературы Азербайджана XX века. Книга третья. – Баку: Эльм, 2010 (на азерб. языке)

Гадірова М. С. Романтика як художньо-естетична характеристика реалістичної поезії / М. С. Гадірова // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2014. – Т. 27 (66), № 3. – С. 422–428.

Автор у науковій статті досліджує романтику як художньо-естетичну якість в реалістичній поезії. У роботі прояснюються значення термінів «романтизм», «романтичний метод» і «романтика». Вершиною романтичної поезії Азербайджану середніх віків може вважатися творчість великого «поета душі» М. Фізулі. Автор вважає, що романтика в художній літературі, особливо, в поезії, пов'язана з пафосом. Автор розглядає роботи Евера Мамедханли, Ільєса Ефендієва, Мехті Гусейна, Мірзи Ібрагімова і приходиться до наступного висновку: в стилях Енвера Мамедханли, Ільєса Ефендієва романтичний пафос присутній в більш сильній формі, ніж у Мехті Гусейна, Мірзи Ібрагімова. Проте порівняно з С. Рустамом, М. Мушфиг є поетом виключно романтичного стилю.

Ключові слова: романтизм, пафос, патетика, естетика.

Gadyrova M. S. Romantic as artistic and aesthetic quality in a realistic poetry / M. S. Gadyrova // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2014. – Vol. 27 (66), No 3. – P. 422–428.

The author in a scientific paper explores romance as artistic and aesthetic quality in a realistic poetry. The paper clarifies the meaning of “romanticism”, “romantic method” and “romance”. The pinnacle of romantic

poetry of the Middle Ages Azerbaijan can be considered works of the great “poet of the soul” M. Fizuli. For five centuries, as a romantic Fizuli affects our poetry enriches its innovative ideas and high human experiences. The author believes that the romance in literature, especially poetry, is associated with emotion. The author considers the work Mammadkhanli Eber, Ilyas Efendiyev, Mehdi Huseyn, Mirza Ibragimov and comes to the following conclusion: in styles Enver Mammadkhanli, Ilyas Efendiyev romantic pathos present in a stronger form than that of Mehdi Huseyn, Mirza Ibragimov. However, in comparison with S. Rustam M. Mushfig’s poetical style is extremely romantic style. After analyzing the romantic works, the author notes the following, the most inherent characteristics: the ability to express subjective feelings on behalf of all, and feelings through poetic unity of thought, high search sublime truths of the human soul to extract feelings and experiences without the knowledge of him, and declare their literary world. In the romantic literature hero is described with very strong feelings, almost mythologized; in such works the boundaries between reality and myth are blurred. Azerbaijani lyrics XX century can be divided into two areas: 1) lyrical romantic slant; 2) philosophical- intellectual bias. For the first direction it can be said about S.Vurgun, M. Mushfig, N. Hassan-zadeh, M. Yaqub, N. Xazri, Novruz G. and others. Second area, in which R. Rza can be put as the head are Vahabzadeh B., F. Goja, M. Araz Salahzade A., R. Rovshan and others. This classification is the main condition for quality excellence. Creativity of Mushvig is a romance from beginning to end. Academician M. Arif in his article “My three romances” writes: “Romance is in the blood of poetry itself Mushvig and I even would say that the power of his poetry lies in this bright, cheery romance. Romantic Mushvig not be separated from the realism, but can - she make it up. This stems from an excess of romance romantic feelings and reflects them in a concise manner. Sometimes, it seems that the romantic dreams of the poet is no end - edge, but Mushvig able to manage their inspiration, he feels the boundaries of their flight”.

Keywords: romance, pathos, pathetic, aesthetics.

Поступила в редакцию 03.03.2014 г.